

Magic Borodin

Clarinet & Piano
or Clarinet, Bass Clarinet & Piano

Jérôme Naulais

EMR 59760

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch



Magic Borodin

Jérôme Naulais

March ♩ = 120

1. B♭ Clarinet

2. B♭ Bass Clarinet
(optional)

Piano

6

12

EMR 59760

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

17 **A**

p cresc. poco a poco *f*

p cresc. poco a poco *f*

p cresc. poco a poco *f*

23 **B**

p cresc. poco a poco

p cresc. poco a poco

p cresc. poco a poco

29

f

f

f

35 **C**

mf

mf

mf

4 CLARINETS & PIANO (KEYBOARD)

EMR 14681	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 15120	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 13553	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 14682	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 15119	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 13546	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 14683	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 15122	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 13539	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Shenandoah
EMR 13548	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 14684	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 15124	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 13572	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swanee
EMR 13542	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	The House Of The Rising Sun
EMR 13557	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 14690	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 15121	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 13564	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 14691	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 15124	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 13571	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 14693	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 15120	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 13552	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 14694	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 15126	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 14701	NORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp
EMR 15118	NORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp
EMR 13895	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13540	SAURER, Marcel (Arr.)	Shell' Be Coming Round The Mountain
EMR 13549	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 14650	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 15123	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 13554	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 14676	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 15125	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 13569	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 14678	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 15124	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 13550	STRAUSS, Johann	Tritsch - Tratsch Polka
EMR 14692	STRAUSS, Johann	Tritsch - Tratsch Polka
EMR 15119	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch Polka
EMR 13559	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 14658	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 15122	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 14672	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 15127	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole

4 CLARINETS & CD PLAYBACK

EMR 5577	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 1 + CD
EMR 5578	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 2 + CD
EMR 5579	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 3 + CD

4 CLARINETS & CHORUS

EMR 14079	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 14067	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14059	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 14061	PARSON, Ted (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 14069	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13880	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 14071	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 14073	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 14075	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 14061	PARSON, Ted (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 14083	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 14081	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 14065	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 14063	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht



5 CLARINETS

EMR 13053	GRGIN, Ante	Association
EMR 13993	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13999	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14003	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13998	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13891	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13997	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13996	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13995	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13991	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13992	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 14000	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 14002	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 14001	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 14002	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht

5 CLARINETS & CHORUS

EMR 13978	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13984	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 13975	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13988	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13983	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13875	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13982	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13981	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13980	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13976	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13977	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 13985	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 13987	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 13986	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 13987	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht

CLARINET SECTION & WIND BAND

EMR 10504	SAURER, Marcel	Clarinet Jam
EMR 10479	SUBA, Eduardo	Viva Italia

BASS CLARINET & ORGAN

EMR 2223	GLAUSER, Max	Fantasia
----------	--------------	----------

BASS CLARINET & WIND BAND

EMR 10772	TAILOR, Norman	Concerto Piccolo
EMR 10298	TAILOR, Norman	Mazurka

